

SACRAMENTS

Parents preparing for the Baptism of a child may contact Deacon John Kranz at deaconkranz@gmail.com.

Persons seeking to become Catholic and Adults who are baptized but lack Confirmation and / or First Communion are invited to join process of RCIA (the Rite of Christian Initiation of Adults). Contact Deacon John Kranz at deaconkranz@gmail.com or Tracey Fredman at tfredman_1999@yahoo.com.

Persons wanting to celebrate their wedding at the Cathedral are invited to contact Fr. Diaz at 801-328-8941 x 102 or Fr. Joe Delka at x 110. Weddings are celebrated on Saturdays at either 11 AM or 1:30 PM. As availability is limited, contacting us a year in advance is recommended. Any Catholic is welcome to celebrate their wedding at the Cathedral. **Beginning July 1, 2019 the donation asked for weddings and Quinceañeras** was increased. It includes payment for organist, cantor, and coordinator. For weddings of both parishioners and those coming from another parish, the donation is \$1,200.00. For those coming from outside the diocese, the donation is \$1,800.00. For Quinceañeras, the donation is \$1,000.00.

Registration for Children’s Religious Education/Sacramental Preparation will take place on **August 25 after the 11 AM Mass in Room 5**. This is a two-year sacramental preparation program for students in 2nd - 12th grades. We also offer Pre-K through 1st-grade religious education. Classes begin on September 8 from 9:30 AM to 10:45 AM on Sundays; high school students meet from 4:30 - 6:30 PM at the St Catherine Newman Center with Catholic Connection. **The diocesan policy for the age of Confirmation as of 2021 will be eighth grade.** The cost is \$50 for one child plus \$20 for the textbook or \$75 for a family plus \$20 per child for textbooks. Contact Cathy Paiz at 801-328-8941 x 156 or cpaiz@utcotm.org.

LOS SACRAMENTOS Y LAS QUINCEAÑERAS

Los Padres de Familia que se están preparando para el Bautizo de un/a niño/a deben contactar al Diácono Guillermo Méndez después de misa o al 801-328-8941 x 115. Requisitos: Los papás y padrinos deberán tomar una clase de iniciación; los padrinos deberán estar casados sacramentalmente, de lo contrario, deben estar solteros, confirmados y comprometidos con la Iglesia. La cuota de registro es \$30.

Las Personas que desean ser Católicas y los adultos que son bautizados pero no han recibido la Primera Comunión ni/o su Confirmación se les invita a participar en clases de catecismo para adultos. Contacte a Diácono Guillermo Méndez al 801-328-8941 x 115.

Las Personas que desean celebrar su Boda en la Catedral se les invita a contactar al Padre Martín Diaz al 801-328-8941, x 102 o al Padre Joseph Delka, x 110. Las Bodas se celebran usualmente los sábados a las 11 AM o 1:30 PM. Como la disponibilidad es limitada se recomienda que nos contacte por lo menos con un año de anticipación. Todo Católico está bienvenido a celebrar su Boda en la Catedral.

Los Padres de Familia que se estén preparando para la Primera Comunión o Confirmación de su hijo/a puedan registrarlos en el Programa de Educación Religiosa para Niños (Catequesis). Este programa de preparación sacramental es de dos años y es para estudiantes de Pre-K al Secundaria. Las clases son durante el año escolar, los domingos en la tarde de 1 PM a las 2:30 PM o para los en la secundaria de 4:30 a 6:30 PM en St Catherine de Sienna. El costo es de \$50 para un niño/a más \$20 para el libro de texto o \$75 para una familia más \$20 por niño para libros de texto. Por favor contacte al coordinador, Diácono Guillermo Méndez al 801-328-8941 x 115 o a gmendez@utcotm.org.

Quinceañeras: Las celebraciones Eucarísticas para las quinceañeras se celebran los sábados. Requisitos: La Quinceañera debe estar bautizada y haber hecho la Primera Comunión. También debe ser confirmada o preparando a ser confirmada en las clases de catecismo. Asistir a las clases de iniciación. Cubrir una cuota de registro. Favor de llamar con anticipación para registrarse. Favor de comunicarse con Padre Martin Diaz al: 801-328-8941 x 102. Véase el otro lado para más información.

MASS TIMES

5:00 PM (Saturday) Vigil Mass with Cantor and Organ
 7:00 PM (Saturday) Mass in Spanish
 8:30 AM (Sunday) Mass with Cantor and Organ
 11:00 AM (Sunday) Mass with the Cathedral Choir
 3:00 PM (Sunday) Mass in Spanish with el Coro Hispano
 6:00 PM (Sunday) Mass with Cantor and Organ
 8:00 AM (Monday to Saturday) Mass
 5:15 PM (Monday to Friday) Mass

HORARIO DE LAS MISAS

5:00 PM (sábado) Misa en Inglés
 7:00 PM (sábado) Misa en Español
 8:30 AM (domingo) Misa en Inglés
 11:00 AM (domingo) Misa en Inglés con el Coro de la Catedral
 3:00 PM (domingo) Misa en Español con el Coro Hispano
 6:00 PM (domingo) Misa en Inglés
 8:00 AM (lunes a sábado) Misa en Inglés
 5:15 PM (lunes a viernes) Misa en Inglés

CONFESSION / CONFESIONES

3:30 - 4:30 PM Saturday/ sábado

LITURGY OF THE HOURS / LITURGIA DE LAS HORAS

4:00 PM (Saturday) First Vespers
 4:00 PM (sábado) Visperas Primeras (Oración de la Tarde) en Inglés
 10:00 AM (Sunday) Lauds
 10:00 AM (domingo) Laudes (Oración de la Mañana) en Inglés
 5:00 PM (Sunday) Vespers and Benediction
 5:00 PM (domingo) Visperas y bendición en Inglés con el Coro

CONTACT INFORMATION continued / INFORMACIÓN DE CONTACTO

Socorro Mendez,
 Wedding and Quinceañera Coordinator, ext. 115, smendez@utcotm.org
Patricia A. Wesson,
 Director of Development, ext. 108, pwesson@utcotm.org
Arthur Becerra,
 Business Administrator, ext. 103, abecerra@utcotm.org
Debi Allred,
 Receptionist, Mass Intentions, Sacramental Records,
 ext. 101, dallred@utcotm.org
Gregory A. Glenn,
 Director, Liturgy and Music, ext. 111, gglenn@utmcs.org
Gabriele Terrone,
 Organist and Assistant Director of Music, ext. 178, gterrone@utmcs.org
Lorena Needham,
 Administrator, Liturgy and Music, ext. 106, lneedham@utcotm.org
Romnel Tan
 Assistant Administrator, Liturgy and Music, rtan@utcotm.org
Darren Williams,
 Good Samaritan House Director, 801-328-5633, dwilliams@utcotm.org
Ali Martinez,
 Pastoral Associate, Youth & Young Adult Ministry, & Echo Apprentice
 ext. 177, Email: amartinez@utcotm.org
Cathy Paiz,
 Coordinator, English Children’s Religious Education,
 ext. 156, Email: cpaiz@utcotm.org
Willie Green,
 Principal Sexton
Omri Odulio,
 Sexton, ext. 104, oodulio@utcotm.org

Welcome to the Cathedral of the Madeleine
 NINETEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME * August 11, 2019

Bienvenido a La Catedral de la Magdalena

DÉCIMONOVENO DOMINGO TIEMPO ORDINARIO *11 de agosto del 2019



The **Mission** of the Cathedral of the Madeleine, the seat of the Diocese of Salt Lake City, is to believe, celebrate, and live the redeeming love of our Lord, Jesus Christ in and through our parish community.

La Misión de la Catedral de la Magdalena, sede de la Diócesis de Salt Lake City, es creer, celebrar, y vivir el amor redentor de nuestro Señor Jesucristo en y a través de nuestra comunidad parroquial.



See, the eyes of the LORD are upon those who fear him, upon those who hope for his kindness, To deliver them from death and preserve them in spite of famine. Psalm 33: 18-19.

Está el ojo del Señor sobre los que le temen, y sobre los que esperan en su amor, para arrancar sus vidas de la muerte y darles vida en momentos de hambruna. Salmo 33: 18-19

CONTACT INFORMATION / INFORMACIÓN DE CONTACTO

The Most Reverend Oscar A. Solís,
 Tenth Bishop of the Diocese of Salt Lake City
The Very Reverend Martín Díaz,
 Rector, ext. 102, mdiaz@utcotm.org
Reverend Joseph Delka,
 Parochial Vicar, ext. 110, jdelka@utcotm.org
The Very Reverend Kenneth Vialpando
 In Residence, Vicar for Clergy, kennethvialpando@yahoo.com
Deacon John Kranz,
 English Baptism and RCIA, deaconkranz@gmail.com
Diácono Guillermo Méndez,
 Bautizos, Catecismo, RCIA en español, ext. 115, gmendez@utcotm.org

331 East South Temple Street • Salt Lake City • Utah • 84111
801 328 8941 • www.utcotm.org

INFORMATION BULLETIN -AUGUST 11, 2019

As the “mother church” for Roman Catholics in the Diocese of Salt Lake, the Cathedral of the Madeleine is privileged to include prayers for Utah parishes and missions. **This week we acknowledge St Mary of the Assumption Parish in Park City.** Today we remember their intentions in our Masses.

Thank you for your donations last week to the Retired Religious Fund supporting elderly religious sisters, brothers, and priests. Many senior religious served for little or no pay throughout their lifetimes. Today, their communities often do not have enough savings to meet their retirement needs. Your gift will help provide medications, nursing care, and more for thousands of elderly religious. For more information: www.retiredreligious.org.

Registration for **next year’s religious education program in English will be August 25 after the 11 AM Mass Room 5 in Scanlan Hall.** Registration will continue on September 8 from 9:30-10:30 AM in room 5 until seats are filled.

Children’s Religious Education is in need of 3rd Grade catechists. Please contact Cathy Paiz at cpaiz@utcotm to volunteer. Thanks to those who stepped forward to help with other grades.

The diocesan policy for the age of Confirmation as of 2021 will be eighth grade. The Cathedral Religious Education programs which previously had prepared young people for both Confirmation and First Communion are changing. We will offer First Communion preparation to all students but only Confirmation preparation for those in 7th grade and above. The preparation period of two years remains the same.

Our monthly **Holy Hour in Spanish** will be **Monday, August 12 from 7 to 8 PM** in the Blessed Sacrament Chapel.

The **Pastoral Council Meeting will be held on Tuesday, August 13 at 6:30 PM** in the Bishop Glass Room.

The Solemnity of the Assumption of the Blessed Virgin Mary is a Holy Day of Obligation. Masses will be held on Wednesday August 14 at 5:15 PM and Thursday, August 15 at 8:00 AM and 6:00 PM with the Cathedral Choir.

The Diocese of Salt Lake City is preparing to certify 77 men and women who have spent the last four years studying to become lay ecclesial ministers (LEMs), preparing to serve various ministries in their parishes and the diocese. The Commissioning Mass is **Saturday, August 17 at 11 AM in the Cathedral.** Bishop Solis will preside.

Family Night Dinner and Bingo: Friday, August 23 at 6:30 PM. Scanlan Hall, lower level of Cathedral. More than \$150 in prizes. Adults \$15, Kids 12 and under \$10. Sponsored by Knights of Columbus Council 602.

The Bishop’s Dinner: A Benefit for The Cathedral of the Madeleine, will be held on **Wednesday, September 4th** at The Grand America Hotel. The Bishop’s Dinner is an ongoing effort committed to preserving the beauty and magnificence of the Cathedral for generations to come. This year’s guest speaker is Deacon Owen Cummings, Academic Dean, Mount Angel Seminary. Sponsor tables are available for \$1,750. \$2,750, \$5,000, \$10,000 and \$25,000+. All tables seat 10 guests. Individual seats for the Dinner are \$175.00. You can register on your smartphone or computer at: thebishopsdinner.org or, for more information or to register over the phone, contact Patricia Wesson at 801-328-8941 x 108 or pwesson@utcotm.org.

With the 2019-2020 season **beginning on September 8,** the **Eccles Organ Festival** enters into its 26th year of providing world class organ performances, master classes, public lectures and many other educational events to the Salt Lake community, free of charge. <https://ecclesorganfestival.weebly.com/the-26th-season.html>

FORMED in Faith!

FORMED is a free resource for accessing thousands of Catholic videos, movies, podcasts, bible studies, eBooks, daily reflections on the Scriptures of the day and more. The Cathedral is making this faith filled content available to parishioners without charge and with the hope all will take advantage of this amazing opportunity to enhance their faith.

Sign up at <https://utcotm.formed.org>, code N8K2R3. Follow the latest updates on Facebook @catholicformed. Download the convenient app for your phone.

¡FORMADOS EN FE!

FORMED es un recurso gratuito para acceder a miles de videos católicos, películas, podcasts, estudios bíblicos, libros electrónicos, reflexiones diarias sobre las Escrituras del día y más. La Catedral está poniendo este contenido lleno de fe a disposición de los feligreses sin costo alguno y con la esperanza de que todos aprovechen esta increíble oportunidad para mejorar su fe. Regístrese en <https://utcotm.formed.org>, código N8K2R3. Siga los últimos recursos en Facebook @catholicformed. Descarga la conveniente aplicación para tu teléfono.

MINISTRY FAIR: September 7 and 8 (after all the Masses)

Consider serving as catechist, RCIA sponsor, Hospitality Ambassador, Youth Group, Young Adult ministry, Knights of Columbus, Women’s Society, Rosary Group, Coffee and Donut Service, Tour Guide, Soup Kitchen, Usher, Acolyte, Master of Ceremonies, Extraordinary Minister of Communion, Communion Ministry to the Homebound/Nursing Homes.

FERIA DE LOS MINISTERIOS: 7 y 8 de septiembre (después de las misas)

Considere servir como Grupo de Jóvenes, Ministerio de Jóvenes Adultos, Caballeros de Colón, Sociedad de Mujeres, Grupo del Rosario, Comedor de Sopa, Acomodador, Monaguillo, Maestro de Ceremonias, Ministro Extraordinario de la Comunión, y a los Confinados a casa o en un asilo.

STEWARDSHIP OF TREASURE / CORRESPONSABILIDAD DEL TESORO

Sunday Offering August 4 *La ofrenda dominical del 4 de agosto*

English --\$5,481.29 Spanish -- \$1,533.73 Online -- \$2,215.00

Total -- \$9,230.02 Weekly Goal: \$11,400.

\$60 -- Religious Retirement Fund

Text-to-Give: 801-693-4739

Online Giving is at utcotm.org or with this QR code:



Texto-a-Dar: 801-693-4739

Donaciones en línea en utcotm.org o con el código QR:

Stewardship Reflection:

Today’s Gospel urges us to give generously and thus build up treasure in heaven.

For “wherever your treasure lies, there your heart will be.”

Reflexión de Corresponsabilidad:

El Evangelio de hoy nos urge a dar generosamente y así acumular tesoros en el cielo.

Pues “donde está tu tesoros, allí estará también tu corazón.”

Annual Diocesan Development Drive (DDD)

Campaña Anual de Desarrollo Diocesano (DDD)

Cathedral DDD status as of August 5: 20% of our families (173 out of 856) have pledged \$78,312.73 toward our goal of \$87,125. Thank you very much! **To reach the goal, \$8,812.27 is still needed.** Each gift is important, so please make your pledge today online at www.dioslc.org/ways-to-give or with this QR code.



Scan me

Estatus del DDD de la Catedral del 5 de agosto: 20% de nuestras familias (173 de 856) han prometido \$78,312.73 hacia nuestra meta de \$87,125. Mil gracias. **Para alcanzar el objetivo, se necesita \$8,812.27 todavía.** Cada donación es importante, entonces, favor de hacer su compromiso en línea www.dioslc.org/ways-to-give, en un sobre (del vestíbulo) o con el código QR.

BOLETÍN DE INFORMACIÓN - 11 DE AGOSTO DEL 2019

Como la “madre iglesia” para los católicos en la diócesis de Salt Lake City, la Catedral de la Magdalena tiene el privilegio de incluir oraciones para todas las parroquias y misiones en Utah. **Esta semana reconocemos a Santa María de la Asunción en Park City.** Hoy recordamos sus intenciones en todas nuestras Misas.

Gracias por sus donaciones la semana pasada del Fondo Religioso Jubilado que apoya a los religiosos ancianos - hermanas, hermanos y sacerdotes. Muchos religiosos de la tercera edad sirvieron por poco o ningún pago a lo largo de su vida. Hoy en día, unas de sus comunidades no tienen suficientes ahorros para cuidar a sus necesidades de jubilación. Su donación ayuda a proporcionar medicamentos, cuidado de enfermería y más para miles de religiosos de edad avanzada. Para mas información: www.retiredreligious.org.

Los padres de familia que se están **preparando para el Bautizo** de un/a niño/a deben contactar al Diácono Guillermo Méndez después de misa o al 801-328-8941 x 115. **La próxima clase es viernes el 23 de agosto de las 7 PM a 9 PM** en los salones 1 y 2 en el sótano de la catedral. **Los bautizos se realizarán el 31 de agosto a las 9 AM.**

Inscripción para el catecismo para el próximo año en inglés es el 25 de agosto a después de la Misa a las 11 AM en el sótano de la catedral, Scanlan Hall, Salón 5. Las inscripciones continuarán el 8 de septiembre de 9:30-10:30 AM en el Salón 5 hasta que se llenen los asientos disponibles.

La política Diocesana para la edad de la confirmación a partir de 2021 será de octavo grado. Los programas del catecismo de la catedral que previamente habían preparado a los jóvenes para la confirmación y la primera comunión están cambiando. Ofreceremos la preparación de la primera comunión a todos los estudiantes, pero sólo la preparación de la confirmación para aquellos en séptimo grado y por encima. El período de preparación de dos años sigue siendo el mismo.

La hora santa en español llevará a cabo lunes **el 12 de agosto de 7 a 8 PM** en la Capilla del Santísimo Sacramento.

La solemnidad de la Asunción de la Santísima Virgen María es un día sagrado de obligación. Las misas en ingles son miércoles el 14 de agosto a las 5:15 PM, y jueves el 15 de agosto a las 8 AM y a las 6 PM con el coro de la Catedral.

La Diócesis de Salt Lake City se prepara para certificar a 77 hombres y mujeres que han pasado los últimos cuatro años estudiando para convertirse en ministros eclesiales laicos para servir a varios ministerios en sus parroquias y en la diócesis. **La Misa de Comisión es sábado, el 17 de agosto a las 11 AM en la Catedral.**

Bingo y Cena Familiar se llevarán a cabo **viernes, el 23 de agosto a las 6:30 PM** en el salón Scanlan (en el sótano). Más de \$150 en premios. Adultos \$15, niños de 12 años y menores de \$10. Patrocinado por el Consejo 602 de Caballeros de Colón.

A partir del 1 de julio de 2019, se incrementó la donación que se pide para bodas y quinceañeras. La donación incluye el pago del organista, el cantor y la coordinadora. Para bodas de feligreses y aquellos que vienen de otras parroquias, la donación es \$1,200.00. Para aquellos que vienen de afuera de la diócesis, la donación es \$1,800.00. Para quinceañeras, la donación es \$1,000.00.

La Cena del Obispo: Un beneficio para la Catedral de la Magdalena se llevará a cabo **miércoles el 4 de septiembre** en el Grand America Hotel. 6:00pm Social/7:00pm Cena, boletos son \$175 cada uno y las mesas del Patrocinador están disponibles. Esperamos que todos los fieles de la Catedral continúen apoyando este esfuerzo para la preservación de este edificio histórico. Puede registrarse en: thebishopsdinner.org o llame a la Trish Wesson at 328-8941, x 108.